31994D0023

L 17/34 *ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV* 20.1.1994

ROZHODNUTIE KOMISIE
zo 17. januára 1994
o spoločných procesných pravidlách pre Európske technické osvedčenie

(94/23/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 89/106/EHS z 21. decembra o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov vzťahujúcich sa na stavebné výrobky ([1]) a predovšetkým prílohu II k tejto smernici,

keďže článok 8 horeuvedenej smernice stanovuje, že určitým výrobkom môže byť udelené európske technické osvedčenie, a to predovšetkým výrobkom, pre ktoré neexistuje harmonizovaná norma ani národná norma, ako aj výrobkom, ktoré sa významne odlišujú od harmonizovaných alebo uznaných národných noriem;

keďže bolo vypracované ustanovenie pre zavedenie spoločných procesných pravidiel pre podávanie žiadostí, prípravu a udeľovanie takéhoto osvedčenia; vzhľadom na to, že príloha II horeuvedenej smernice taktiež stanovuje, že tieto spoločné procesne pravidlá má prijať Komisia na základe stanoviska výboru v súlade s článkom 20 smernice;

keďže tieto spoločné procesné pravidlá svojim podpisom potvrdil výbor tak, ako vyžaduje smernica, na zasadaní 22. apríla 1993 v súlade s postupmi stanovenými v smernici,

ROZHODLA TAKTO:

Jediný Článok

Podľa smernice 89/106/EHS sa žiadosti o európske technické osvedčenie podávajú a takéto osvedčenia sa vyhotovujú a udeľujú v súlade so spoločnými procesnými pravidlami, uvedenými v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

V Bruseli 17. januára 1994

Za Komisiu

Martin BANGEMANN

člen Komisie

([1]) Ú. v. ES L 40, 11.2.1989, s. 12.

PRÍLOHA

SPOLOČNÉ PROCESNÉ PRAVIDLÁ PRE PODÁVANIE ŽIADOSTÍ, VYHOTOVOVANIE A UDEĽOVANIE EURÓPSKYCH TECHNICKÝCH OSVEDČENÍ

0. Úvod

0.1. Tieto spoločné pravidlá definujú postupy, ktoré majú byť prijaté pre podávanie žiadostí, vyhotovovanie a udeľovanie európskych technických osvedčení tak, ako je uvedené v prílohe II.3 smernice Rady 89/106/EHS ([1]) o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov vzťahujúcich sa na stavebné výrobky, ďalej len smernica (CPD).

0.2. EOTA je organizácia zriadená podľa ustanovení smernice, ktorá zlučuje orgány určené členskými štátmi Európskeho spoločenstva pre udeľovanie európskych technických osvedčení (ETA), ako je uvedené v predmete tejto smernice.

1. Všeobecné pravidlá

1.1. Sekretariát EOTA má k dispozícii aktualizovaný zoznam vydaných ETA. Zoznam sa uverejní aspoň raz do roka.

1.2. Technická Rada EOTA zodpovedá za vytváranie výborov požadovaných pre organizovanie a koordináciu vypracovávania ETA.

1.3. Osvedčovacie orgány uverejnia ETA, ktoré vydávajú vo svojom príslušnom oficiálnom jazyku (jazykoch).

1.4. Problémy, ktoré vzniknú v súvislosti so smernicou a ktoré nemôže vyriešiť výkonná komisia EOTA, budú zaslané Komisii Európskych spoločenstiev (ďalej len „Komisia ES“) na riešenie.

2. Pravidlá podávania žiadostí o ETA

2.1. Žiadosť o európske technické osvedčenie podáva výrobca alebo jeho zástupca, ktorý má sídlo v spoločenstve, ďalej len žiadateľ. Zástupcu musí osobitne poveriť výrobca, aby konal v jeho mene.

2.2. Žiadosť musí byť podaná ktorémukoľvek z orgánov EOTA, ktorý zodpovedá za príslušnú oblasť; nie je však povolené podať žiadosť týkajúcu sa toho istého stavebného výrobku viac ako jednému orgánu.

2.3. Na základe tohto pravidla žiadateľ svojou žiadosťou oprávňuje osvedčovací orgán, ktorému žiadosť podal, aby informoval Komisiu ES, ostatné orgány EOTA a sekretariát EOTA o obsahu žiadosti.

2.4. Pred predložením žiadosti žiadateľ – na svoju žiadosť – po predložení informácií požadovaných osvedčovacím orgánom, obdrží informácie týkajúce sa:

— osvedčovacieho postupu,

— odhadovaného časového harmonogramu, ktorý osvedčovací orgán potrebuje na uskutočnenie osvedčovacieho konania vzhľadom na špecifický produkt,

— predpokladané náklady na osvedčovací postup a formy platby.

Ak predmetná oblasť už nebola osvedčená ako vhodná pre ETA alebo v prípade výrobku, ktorý sa významne líši od harmonizovaných noriem alebo uznaných národných noriem, horeuvedené informácie budú poskytnuté žiadateľovi až po rozhodnutí o možnosti vydania ETA prijatom podľa postupu popísaného v bode 3.2.

Žiadateľ bude informovaný o tomto rozhodnutí.

2.5. Žiadosť musí byť predložená v štandardnom formáte (pozri prílohu 1) v jazyku členského štátu, v ktorom sa nachádza osvedčovací orgán, ak osvedčovací orgán nestanoví inak.

2.6. K žiadosti musí byť priložený popis stavebného výrobku, špecifikácie, výkresy a správy o skúškach, pričom musí byť podrobne vysvetlený predmet žiadosti a jeho zamýšľané použitie.

2.7. Žiadateľ v žiadosti uvedie všetky miesta výroby. Musí zabezpečiť, aby tieto miesta mohol navštíviť osvedčovací orgán alebo jeho zástupca v pracovnom čase v súvislosti s vydaním ETA.

2.8. Osvedčovací orgán musí do dvoch mesiacov potvrdiť prijatie žiadosti a potvrdiť, že začne príslušné konanie (pozri štandardný formát dodatok 2).

Ak žiadosť nie je akceptovaná, osvedčovací orgán musí uviesť dôvody. Žiadateľ môže potom podať žiadosť inému osvedčovaciemu orgánu.

([1]) Ú. v. ES L 40, 11.2.1989, s. 12.

2.9. Osvedčovací orgán musí informovať žiadateľa, aké dokumenty, výsledky skúšok, kalkulácie atď. musí dodať, aby umožnil osvedčovaciemu orgánu posúdiť vhodnosť používania výrobku na zamýšľaný účel.

Povinnosťou žiadateľa je predložiť osvedčovaciemu orgánu potrebné dokumenty a pomáhať osvedčovaciemu orgánu pri hodnotení.

2.10. Orgány EOTA prijmú potrebné opatrenia na zabezpečenie mlčanlivosti o všetkých významných informáciach, o ktorých sa dozvedia v priebehu svojej činnosti.

2.11. Žiadateľ musí právne záväzným spôsobom vyhlásiť, že uhradí všetky náklady, ktoré vzniknú pri osvedčovacom postupe a príprave podkladových materiálov v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi.

2.12. Ak žiadateľ nespĺňa požiadavky definované v tomto dokumente, osvedčovací orgán môže po uplynutí primeranej lehoty zrušiť žiadosť.

3. **Pravidlá udeľovania ETA**

3.0. ETA sa vzťahuje len na tie aspekty výrobku, ktoré súvisia so základnými požiadavkami definovanými v prílohe 1 CPD a v interpretačných dokumentoch podľa článku 3.3 CPD. Na označovaniu CE sa vzťahujú len tieto aspekty.

Ak sa majú brať do úvahy iné aspekty, príslušné hodnotenie musí byť jasne odlíšené od hodnotenia, ktoré sa vzťahuje na základné požiadavky, a to po dohode medzi členmi EOTA. Takéto hodnotenia sú dobrovoľné.

Úprava ETA musí zodpovedať „všeobecnej úprave“, ktorú schválila Komisia ES.

3.1. *Udeľovanie ETA na základe pokynov ETA (podľa smernice – článok 9.1)*

3.1.1. Obsah a úprava ETA musí zodpovedať príslušným pokynom ETA.

3.1.2. Osvedčovací orgán, ktorý vydá ETA, ho zašle:

— všetkým ostatným orgánom EOTA,

— generálnemu sekretariátu, ktorý zašle kópiu Komisii ES.

3.1.3. Počas prechodného obdobia, ktoré EOTA určí individuálne pre každé ETA s cieľom zabezpečiť porovnateľnosť ETA, ktoré vydajú osvedčovacie orgány, návrhy ETA so sprievodnou dokumentáciou (výsledky skúšok) budú predložené príslušným orgánom EOTA ([1]) na predchádzajúcu poradu a generálnemu sekretariátu, ktorý bude požiadaný, aby do dvoch mesiacov predložil svoje pripomienky.

3.1.4. Ak Komisia ES podľa ustanovení článku 5.1 CPD a po odporúčaní Stálym výborom zistí nedostatok určitého ETA, ktorý vyplýva z nedostatkov v pokynoch ETA, osvedčovacie orgány nebudú vydávať žiadne ďalšie ETA na základe horeuvedeného pokynu ETA.

3.2. *Udeľovanie ETA bez pokynov ETA (podľa smernice, článok 9.2)*

3.2.1. Obsah a úprava ETA musí zodpovedať „všeobecnej úprave“, ktorú schválila Komisia ES.

3.2.2. Osvedčovací orgán, ktorý obdrží žiadosť podľa bodu 2.4. alebo žiadosť o ETA, ktoré je po prvýkrát zavedené pre výrobok daného sortimentu, sa musí predbežne poradiť s technickou radou, aby mohol v zásade schváliť udelenie ETA na tento výrobok a princíp navrhovaného postupu preukazovania zhody.

Ak technická Rada dosiahne zhodu v súvislosti so žiadosťami podľa článku 8.2a CPD, Komisii ES budú na jej žiadosť zaslané príslušné informácie so súhlasom prezidenta EOTA, aby získala oprávnenie na vydanie ETA. Ak technická Rada nedosiahne dohodu, žiadosť bude postúpená výkonnej komisii na rozhodnutie, či má byť predložená Komisii ES.

V prípade žiadostí o ETA podľa článku 8.2b smernice potvrdí Komisia ES na základe hodnotenia EOTA a príslušných informácií, či sa výrobok sortimentu, na ktorý sa vzťahujú harmonizované normy alebo uznané národné normy, od nich významne líši a či môže byť udelené európske technické osvedčenie.

([1]) Príslušné orgány EOTA: orgány poverené členskými štátmi, aby pôsobili v predmetnej oblasti.

3.2.3. Ak sa dosiahne dohoda podľa bodu 3.2.2., osvedčovací orgán, ktorému bola predložená žiadosť, musí predbežne rokovať s ostatnými príslušnými orgánmi EOTA, pričom vysvetlí spôsob, ktorý zamýšľa použiť na presadenie žiadosti, vrátane skúšobného programu, požiadavky na úžitkové vlastnosti a spôsobu plnenia predpokladaného preukazovania zhody.

Osvedčovací orgán berie do úvahy pripomienky ostatných orgánov EOTA.

3.2.4. Ak žiadosť o ETA súvisí s výrobkom sortimentu, pre ktorý už bol stanovený postup podľa bodu 3.2.3., ETA musí vychádzať z tohto stanoveného postupu.

3.2.5. Pred vydaním ETA zašle osvedčovací orgán návrh ETA príslušným orgánom EOTA a generálnemu sekretariátu s odôvodnením, ktoré predložil žiadateľ, pričom požiada o ich pripomienky do dvoch mesiacov.

Osvedčovací orgán vydá ETA, ak všetky príslušné orgány EOTA dali písomný súhlas, berúc do úvahy prílohu II odsek 2 vetu 3 smernice.

Obeh ETA sa uskutočňuje v súlade s bodom 3.1.2.

Ak existujú námietky, ktoré nemožno vyriešiť, príslušná otázka sa zahrnie do programu technickej rady.

Ak technická Rada dosiahne zhodu, osvedčovací orgán vydá ETA.

Ak nemožno dosiahnuť zhodu, predmet sa zahrnie do programu výkonnej komisie, ktorá rozhoduje o akýchkoľvek následných opatreniach.

Ak výkonná komisia nedosiahne zhodu, vec bude postúpená Stálemu výboru pre stavebníctvo (článok 92 smernice) prostredníctvom Komisie ES.

4. **Odobratie ETA**

4.1. Osvedčovací orgán odoberie ETA, ak Komisia ES informovala členské štáty podľa článku 5 odseku 1 tejto smernice.

4.2. Osvedčovací orgán musí informovať ostatné orgány EOTA a generálny sekretariát o tomto odobratí. Generálny sekretariát informuje Komisiu ES.

5. **Modifikácia ETA**

5.1. Na modifikáciu ETA sa vzťahuje postup platný pre podávanie novej žiadosti. Žiadosť musí byť adresovaná osvedčovaciemu orgánu, ktorý vydal osvedčenie, ktoré sa má modifikovať.

5.2. Ustanovenia bodu 3.1 a 3.2 musia byť uplatňované v uvedenom zmysle: osvedčovací postup sa vzťahuje len na položky, ktorých sa modifikácia priamo týka.

5.3. Vydá sa nové ETA, ktoré nahrádza predchádzajúce ETA.

6. **Predĺženie platnosti**

6.1. Podľa článku 8 ods. 4 smernice možno predĺžiť dobu platnosti ETA na ďalšie obdobie (vo všeobecnosti) päť rokov, ak Komisia ES neoznámila príslušným osvedčovacím orgánom a/alebo EOTA, že sa zmenili podmienky, za ktorých boli vydané pôvodné ETA. Žiadosti sa predkladajú v písomnej forme a osvedčovací orgán ich musí obdržať aspoň šesť mesiacov pred skončením platnosti.

Čo sa týka postupu, platia ustanovenia bodu 3.1 a 3.2.

6.2. Žiadosť o predĺženie musí byť doložená príslušnou technickou dokumentáciou požadovanou v pokyne ETA pre predĺženie ETA. Ak takéto pokyny ETA neexistujú, osvedčovací orgán po porade s orgánmi EOTA informuje žiadateľa, aká technická dokumentácia musí byť predložená.

6.3. Za takéto predĺženie zodpovedá orgán, ktorý ich vydáva, a musia byť rovnako úplné ako pôvodné hodnotenie.

Dodatok 1

ŽIADOSŤ O EURÓPSKE TECHNICKÉ OSVEDČENIE UVEDENÉ V KAPITOLE III SMERNICE RADY 89/106/EHS

1. **Žiadosť sa podáva:**

(Názov určeného osvedčovacieho orgánu podľa kapitoly III článok 10 smernice 89/106/EHS)

2. **Žiadateľ:**

(Výrobca alebo jeho poverený zástupca, ktorý má sídlo v spoločenstve; ak žiadosť podáva zástupca so sídlom v spoločenstve, musí byť doplnená o splnomocnenie výrobcu).

3. **Druhový typ stavebného výrobku:**

4. **Obchodný názov (obchodné názvy) výrobku, ktorý bude uvedený v osvedčení:**

5. **Definícia stavebného výrobku a jeho zamýšľané použitie:**

(K žiadosti musia byť priložené ďalšie dokumenty, pozri bod 2.6 spoločných procesných pravidiel pre podávanie žiadosti, vyhotovovanie a udeľovanie európskych technických osvedčení).

6. **Výrobné závody, v ktorých sa stavebný výrobok bude vyrábať:**

7. **Prehlásenie žiadateľa:**

Týmto prehlasujem

☐ (*)– že som nepodal inú žiadosť o európske technické osvedčenie na stavebný výrobok uvedený v bode 3 a 4 žiadnemu inému orgánu EOTA,

☐ (*)– že som podal žiadosť o európske technické osvedčenie na stavebný výrobok uvedený v bode 3 a 4

.....

(názov iného orgánu EOTA)

Žiadosť nebola akceptovaná,

(*) Zaškrtnite vhodnú kolónku.

— súhlasím, aby so žiadosťou boli oboznámené ostatné orgány EOTA a Komisia ES,

— uhradím náklady vyplývajúce z osvedčovacieho postupu v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi osvedčovacieho orgánu, uvedenými v bode 1 (porovnaj smernicu 89/106/EHS prílohu II odsek 6),

— budem napomáhať osvedčovaciemu postupu tak, ako sa odo mňa bude požadovať,

— zabezpečím, aby osvedčovací orgán alebo jeho zástupca mohol kedykoľvek počas pracovného času navštíviť miesta výroby v súvislosti s vydaním ETA.

....

(Dátum a miesto) (Overený podpis)

Príloha 2

(Názov a adresa určeného osvedčovacieho orgánu)

POTVRDENIE PRIJATIA ŽIADOSTI O UDELENIE EURÓPSKEHO TECHNICKÉHO OSVEDČENIA UVEDENÉHO V SMERNICI RADY 89/106/EHS

1. Žiadosť predložil

.....

.....

.....

dátum .....

(dátum žiadosti o osvedčenie)

o európske technické osvedčenie pre stavebný výrobok,

.....

podľa bodov 3 a 4 horeuvedenej žiadosti sa táto žiadosť akceptuje a začína sa príslušné konanie.

2. Osvedčovaciemu konaniu bolo udelené toto evidenčné číslo:

.....

3. Osvedčovací postup je založený na:

— nasledovných právnych ustanoveniach:

.....

(právne ustanovenia, ktorými bola smernica Rady 89/106/EHS implementovaná vo vnútroštátnom práve),

— spoločných procesných pravidlách podávania žiadostí, vyhotovovania a udeľovania európskych technických osvedčení,

— (ustanovenia, stanovy, texty zmlúv a podobne príslušného osvedčovacieho orgánu tam, kde sú požadované).

4. Náklady na osvedčovací postup sú určené na základe:

.....

.....

.....

.....

[plán poplatkov, právne ustanovenia alebo akékoľvek iné ustanovenia platné pre osvedčovací orgán (s uvedením príslušnej odvolávky)].

....

(Miesto a dátum) (Overený podpis)